

Leipziger Tageblatt

4042

und

Anzeiger.

N 296.

Sonnabend, den 23. October.

1841.

Bekanntmachung.

Die communalgardenpflichtigen Einwohner hiesiger Stadt, welche bis jetzt in die Communalgarde nicht eingetreten sind, insbesondere aber diejenigen, welche im Laufe jehigen Jahres das Bürgerrecht oder den hiesigen Schutz erlangt haben, werden hiermit aufgefordert, nächst Sonnabend den 23. d. M. Nachmittags 5 Uhr, im Bureau des Communalgardenausschusses,

in der ersten Etage des Gebäudes der alten Waage,

sich persönlich zum Eintritte in die Communalgarde zu melden.

Diejenigen, welchen gesetzliche Gründe der Befreiung von der Communalgardenpflicht zur Seite stehen sollten, haben ihre dessfallsigen Reclamationen vor dem obbemerkten Tage in den gewöhnlichen Expeditionsstunden bei dem mit unterzeichneten Protokollanten anzubringen.

Die Außenbleibenden haben sich weiterer gesetzlicher Maßnahme zu gewärtigen.

Leipzig, den 16. Oct. 1841.

Der Communalgarden-Ausschuss dasebst.
Major Wüster.

Hermendorf, Prot.

Übersetzung des von Herrn D. Hermann verfaßten Gedichtes,

welches Herrn D. Wilh. Kraugott Krug, des R. S. C.-B.-Ordens und des R. G. Erlöserordens Ritter, zur Feier seiner vor 50 Jahren in Wittenberg empfangenen Würde eines Doctors der Philosophie und Magisters der freien Künste von der Universität zu Leipzig am 17. October 1841 dargebracht worden ist.

Zu freiem Leben schuf das Naturgebot
Des Menschen Selbst, und, möchte der fromme Wahn,
Zurück oder fräger Zerthum Ketten
Schmieden, und giftiger Ränke Schläueheit
Die feinsten Nehe stellen, sie könnten doch
Des Feuerkehrs niedergehaltenes
Aufwallen nicht ersticken; endlich
Fordert sein Recht mit Gewalt der Sieger.
Denn, langsam wachsend, schreitet die siegende
Gewalt der Wahrheit bald mit beschleunigtem
Ausbrüche vor, die nebel schwangre
Nacht zu zerstreuen mit starkem Angriff.
Gewinnt sie nur den Mann von erhab'nem Sinn,
Des tapf'ren Zugend nimmer Gefahren weicht
Und ihn, der Rotte Hößgesinner,
Spitige Pfeile zu senden, stachelt.

Dich singen unsre Bieder, geweihter Held
Der Geistesfreiheit, Dich, der erhabenen
Weisheit Verkünder, Dich, o Rächer
Heimlich in finstrer Nacht verborg'ner
Trugvoller Ränke, den das vereinte Heer
Haltlosen Wahn verfechtender Schreier nicht
Einschüchtern, Lob nicht, nicht Gewinne
Schmeichelnde Lügung bewegen konnte,

Das nicht die siche're Waffe geschwungen, Du,

Das Drohen unfreisinniger Unvernunft

Abwehrend, allem Volk ein Herold

Ewig'r Wahrheit erstanden wäre.

Bernommen haben, staunend in dumpfem Sinn,

Des klaren Wortes drohnenden Wiederhall

In fernen Landen, wo noch Dunkel

Waltet, die Ohren des Übergläubend.

Du, als das stolze Höhnen des feindlichen

Kampsheer's zu fragen, kuschl'schem Joche nicht

Sich länger fragend, in der alten

Zugend der Deutsche sich rüstend aufstand

Und, hoffend — denn er ahnte die Zukunft nicht —

Auf gold'ne Zeit nach seines Tyrannen Sturz

Zu guter Wehr und Waffen elte,

Opfernd, das Leben dem Vaterlande,

Gleich standest Du, der Tapfern gewichtiges

Vorbild, gequartet unter den Vordersten

Zum harten Kriegswert entschlossen,

Dorthin zu gehen, wohin die Schlacht rief.

Und heimgekehrt auch zur verlass'n Ruh'!

Friedvoller Menschen wdet Du mit Muth bereit,

Dem Volk- und Vaterlande heilsam

Rathend, einschmeichelnd,tant zu führen,

Nicht säumig, als die zitternde Stadt der Sturm

Des Pöbels traf und männliche Tapferkeit

Der Jünglingschaar durch Deine Führung

Schleunige Rettung und Hilfe brachte.

O möchten Dich, an Glanze des Ruhm's so reich

Durch lange Waden, mächtig mir, eingedenkt

Des ersten Preises Deiner edlen

Jugend, Dir grüßen in vollem Wohlsein!